

大阪朝日新聞社
鳥居

To
Mr. T. Torii

% Osaka Asahi-Shimbun

Osaka

Japan

Handwritten notes in the bottom right corner, including the number 7/10 and some illegible characters.

From S. Hotta
70 Brooklyn St
Cambridge.

大坂朝日新聞社
鳥居朝日新聞社

To
Mr. T. Torii

% Osaka Asahi-Shimbun

Osaka

Japan

あし
あまの
あまの
あまの

あまの
あまの
あまの
あまの

あまの
あまの
あまの
あまの

あまの
あまの
あまの
あまの

あまの
あまの
あまの
あまの

あまの
あまの

甲

朝鮮總督府鐵道局
旅館諸料金領收證

31

HOTEL RECEIPT.

The Railway Bureau
of
The Government General of Chosen.

From.....M.,....., 191...

Room No.....¹⁷.....

To.....M.,....., 191...

Breakfast	1 00
Room	1 50
Tax	20
Chosen etc.	20
Room charge	1 50
小計 Total	5 40
立替金, 傳票ノ通リ ...Cash paid for as per chits.....	
合計 GROSS TOTAL	4 40

領收候也

Received payment...

2nd Ma, 1915

S. Maeda

主任 40.4.
Manager

NORDISK RESEBUREAU.

GÖTEBORG: Palace Hôtel.

Rikstelefon 41 94.

MALMÖ: Stortorget 13 A.

Rikstelefon 32 26.

STOCKHOLM: Operahuset.

Rikstel. 25 11. Allm. 69 08.

STOCKHOLM: Grand Hôtel.

Rikstelefon 97 12.

ST. PETERSBURG:

Bolschaja Konjuschennaja 29.

MOSKWA: Hôtel Metropole.

NORDISK RESEBUREAU

Telegrafadress: RESEBUREAU.

N^o 24315

GÖTEBORG: Palace Hôtel.

Rikstelefon: 41 94.

MALMÖ: Stortorget 13 A.

Rikstelefon: 32 26.

STOCKHOLM:

Operahuset & Grand Hôtel.

Rikstel.: 25 11. Allm. 69 08.

Detta kvitto torde gömmas. — Es wird ersucht, diese Quittung aufzubewahren. — Please keep this receipt for reference.

Exp.	Datum	Kr.	öre
1	Perlegras	72	20
2	Sofvagnsbiljett (Sleeper)	70	70
1	Telegram	1	-
	Porto (Postage)	85	90
		Kr.	

Namn:

Adress:

No. 47

W 2

V *Ch*

GROSVENOR HOTEL, LONDON.

For

Persons



WINES, &c.

Signature

19

14



S. NIKOLAJEFF J^{OR}



HELSINGFORS

HELSINKI

LEDANDE FIRMA I
AUTOMOBILBRANSCHEN

JOHTAVA LIKE
AUTOMOBILIALALLA

TELEF.: 30 28, 98 56, 136. TELEGR. „NIKOLAJEFF“

1 Pullio

1 Pöytä

1 al

1.50

60

3.10

176

76

u

280

Adresse:

Dolgorusnowskaja, 38, Wohnung 7.

L. S. Berg.

Zwischen 6 und 7 abends
jeden Tag.

FOR
BEST HOUSE COALS

TRY OUR CELEBRATED
Golden Burn Wallsend,
or Yorkshire Silkstone.

THE BEST QUALITIES
IMPORTED INTO THE
PORT OF PLYMOUTH.

ONLY OBTAINABLE AT

JENNINGS, DAVIS & Co., LTD.,

Coal Merchants,

8, WESTWELL STREET, PLYMOUTH.

TELEPHONE 25.

TELEGRAMS :
"COALS, PLYMOUTH."

ALSO **Firewood, Logs,**
Firelighters, Coke, &c.

HOUSEHOLD REMOVALS

From and To all Parts.



SPECIALLY TRAINED PACKERS.

Specially Built Warehouses

**FOR STORAGE OF FURNITURE, PIANOS,
PICTURES, etc.**

PICKFORDS LTD.,

Local Offices:—

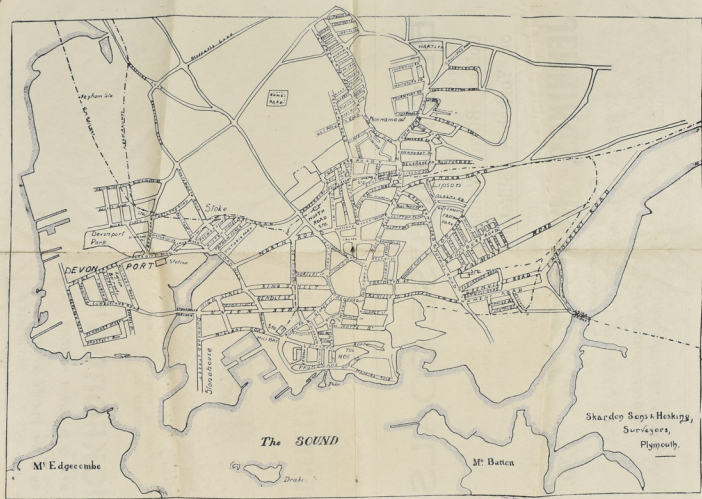
97a, OLD TOWN STREET,

Warehouses:—

48 & 49, FLORA STREET,

PLYMOUTH.

Telephones—1265 & 1266.



Address of Prof. L. S. Berg
Moscow

Dolgoukorskaja 37
g. 38-167

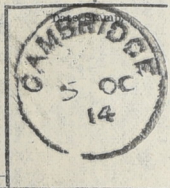
Übersicht der Marsipobranchien
d. Russischen Reiches.

ab Kiel	1. 35	Mittag.
an Neumünde	2. 43	" "
ab "	2. 50	" "
an Altona	5. 59	
ab Hamburg	10. <u>48</u>	Abends.
an Berlin	11. 01	Mittag.

Regn.No. 911 CERTIFICATE of POSTING of a REGISTERED POSTAL PACKET

A Postal Packet addressed as under, upon which a Fee of Two Pence has been paid, in addition to the Postage { of s. d. } has been registered and posted here this day :-
for Parcels only. }

J Matura
Tokyo
Ch

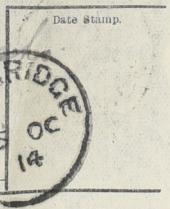


Postmaster's Signature (or initials) _____

Regn.No. _____ CERTIFICATE of POSTING of a REGISTERED POSTAL PACKET

A Postal Packet addressed as under, upon which a Fee of Two Pence has been paid, in addition to the Postage { of s. d. } has been registered and posted here this day :-
for Parcels only. }

To the Mombasa
Ch Tokyo



Postmaster's Signature (or initials) _____

Extracts from Regulations for Registration of Inland Postal Packets.

[For full Regulations see Post Office Guide.]

I. No legal liability attaches to the Postmaster General in respect of the issue of this Certificate.

II. Subject to the published regulations, the Postmaster General will give compensation up to a limit of £100 for loss or damage of an Inland Postal Packet on which a Registration Fee has been paid, in accordance with the following scale—

FEE.	Limit of Compensation.
2d.	£5
3d.	£20
4d.	£400

and 1d. extra for each additional £20 up to £400.

These Fees include in each case the ordinary registration fee of 2d.

III. No compensation will be paid in respect of a Postal Packet in which any prohibited article is enclosed.

IV. No compensation will be paid in respect of any Registered Postal Packet containing money unless such money be enclosed in one of the official registered letter envelopes sold at any Post Office and be sent by Registered Letter Post. The term money includes coin, Bank notes, stamps, postal or money orders, cheques, and any other security for money whether negotiable or not. If the money be in the shape of coin, no compensation in excess of £5 will be paid in the event of loss. If the money be in the shape of Bank notes, or other securities for money, particulars sufficient to identify such notes or securities must be furnished.

V. No compensation is payable for damage to a Registered Postal Packet containing eggs, soft fruit, liquids or semi-liquids, or any exceptionally fragile article.

VI. No compensation will be paid in respect of damage to a Postal Packet sent by Registered Letter Post unless such Packet be marked by the sender—"Fragile—with care" when posted.

VII. The Postmaster General does not assume any liability as a consequence of the registration of a Postal Packet afterwards found to have been imperfectly packed.

VIII. In no case will the Postmaster General hold himself responsible for consequential damages; nor will he in any case pay more than the actual value of the article lost or the damage sustained.

IX. The decision of the Postmaster General upon any claim for compensation is final.

X. This scheme of registration and compensation does not apply to any Foreign or Colonial Postal Packet.

NOTE.—An advice of the delivery of Inland registered correspondence may be obtained by the sender on payment of a fee of 2d. and of a Foreign or Colonial Letter on payment of 2½d.

Extracts from Regulations for Registration of Inland Postal Packets.

[For full Regulations see Post Office Guide.]

I. No legal liability attaches to the Postmaster General in respect of the issue of this Certificate.

II. Subject to the published regulations, the Postmaster General will give compensation up to a limit of £100 for loss or damage of an Inland Postal Packet on which a Registration Fee has been paid, in accordance with the following scale—

FEE.	Limit of Compensation.
2d.	£5
3d.	£20
4d.	£400

and 1d. extra for each additional £20 up to £400.

These Fees include in each case the ordinary registration fee of 2d.

III. No compensation will be paid in respect of a Postal Packet in which any prohibited article is enclosed.

IV. No compensation will be paid in respect of any Registered Postal Packet containing money unless such money be enclosed in one of the official registered letter envelopes sold at any Post Office and be sent by Registered Letter Post. The term money includes coin, Bank notes, stamps, postal or money orders, cheques, and any other security for money whether negotiable or not. If the money be in the shape of coin, no compensation in excess of £5 will be paid in the event of loss. If the money be in the shape of Bank notes, or other securities for money, particulars sufficient to identify such notes or securities must be furnished.

V. No compensation is payable for damage to a Registered Postal Packet containing eggs, soft fruit, liquids or semi-liquids, or any exceptionally fragile article.

VI. No compensation will be paid in respect of damage to a Postal Packet sent by Registered Letter Post unless such Packet be marked by the sender—"Fragile—with care" when posted.

VII. The Postmaster General does not assume any liability as a consequence of the registration of a Postal Packet afterwards found to have been imperfectly packed.

VIII. In no case will the Postmaster General hold himself responsible for consequential damage; nor will he in any case pay more than the actual value of the article lost or the damage sustained.

IX. The decision of the Postmaster General upon any claim for compensation is final.

X. This scheme of registration and compensation does not apply to any Foreign or Colonial Postal Packet.

NOTE.—An advice of the delivery of Inland registered correspondence may be obtained by the sender on payment of a fee of 2d. and of a Foreign or Colonial Letter on payment of 2½d.

Am. Spalding's factory
recd. of you.

Typographical error
gave
Blair Baumbach

Pacific

SELWYN PENSION. *W.D.*

8 & 10, LEIGHAM STREET,

TELE. 987.

PLYMOUTH.

Nov 21/14

M J Hatta

To . . . A. A. SMITH.

One week's Board residence	-	-	2	<i>20</i>	0
day's ditto	-	-	.		
Baths	-	-	-	<hr/>	
Fires	-	-	-	<i>J</i>	<i>1 1</i>
Minerals	-	-	-		
Laundry	-	-	-		



*Write hand
Nov 21/14
A. A. Smith*

Sybil Smith

ХАРБИНЪ.

№ 6674

GRAND HOTEL

HARBIN.

哈爾濱大旅館

Имя *M. Hatto*

Room / Комната } № *14*

From *9/22 Feb* 19*15* } 19 }
To *10/23* } } До } 19 }
(New style). (Старый стиль).

Full Board Полн. пансионъ	} <i>1 Day</i>	} <i>450</i>
For room only За комнату		
Extra bed Пристави. кровать		
Chits Буфет		
Bath Ванны		
Washing Стирка бѣлья		
Carriages Извозчики		
Postage Почтовые расходы		
Landing luggage Доставка багажа		
Luggage to station Отправка багажа		

Received with Thanks
Grand Hotel, Harbin
[Signature]

450